

第6課

บทที่ 6

ふくそう かくにん
服装確認

ตรวจสอบเครื่องแต่งกาย

第6課(1) บทที่ 6 (1)

実習生のリンさんは指導員の鈴木さんに作業着の着方を教えてもらいます。
คุณชูชูกิที่เป็นผู้ฝึกสอนกำลังสอนวิธีสวมชุดทำงานให้กับคุณลินที่เป็นผู้ฝึกงาน

第6課(1) บทที่ 6 (1)

リン: どうやって^{さぎょうぎ}作業着^きを着ますか。

鈴木: まず^{すずき}ぼうしをかぶります。

それから^{かみ}髪を^{なか}ぼうし^いの中に入れます。

リン: 次に^{つぎ}マスクをしますか。

鈴木: いいえ、^{さぎょうぎ}作業着^きを着てから、マスクをします。

リン: ^{さぎょうぎ}作業着^きを着ます。それからマスクをしますね。

鈴木: はい、そうです。じゃ、^き着てください。

L: สวมใส่ชุดทำงานอย่างไรคะ

S: ก่อนอื่นสวมหมวกก่อน

หลังจากนั้นเก็บเส้นผมเข้าไปในหมวก

L: ต่อกไปใส่หน้ากากกรีเปล่าคะ

S: ไม่ครับ ใส่ชุดทำงานก่อนแล้วค่อยใส่หน้ากาก

L: ใส่ชุดทำงาน เสร็จแล้วค่อยใส่หน้ากากนะคะ

S: ใช่ครับ จ้ะ ใส่เลยครับ

第6課(2) บทที่ 6 (2)

実習生のリンさんは作業着に着替えました。指導員の鈴木さんがリンさんの服装をチェックします。

คุณลินที่เป็นผู้ฝึกงานเปลี่ยนเสื้อผ้าเป็นชุดทำงาน คุณชูชุกิที่เป็นผู้ฝึกสอนตรวจสอบเครื่องแต่งกายของคุณลิน

第6課(2) บทที่ 6 (2)

すずき
鈴木: チェックします。ぼうしから髪が出ていますよ。

なお
直してください。

リン: はい、わかりました。

なお
直しました。これでいいですか。

すずき
鈴木: はい、いいですね。

つぎ
次にローラーで作業着のほこりを取ってください。

S: จะตรวจสอบนะ เส้นผมโผล่ออกมาจากหมวกนะ

แก้ไขด้วย

L: ค่ะ รับทราบค่ะ

แก้แล้วค่ะ แบบนี้ใช้ได้มั๊ยคะ

S: ครับ ดีครับ

ต่อไปใช้ลูกกลิ้งเอาฝุ่นออกจากชุดทำงาน

第6課(3) บทที่ 6 (3)

工場に入るまえに、指導員の鈴木さんは実習生のリンさんの爪をチェックしています。

ก่อนจะเข้าไปในโรงงาน คุณซุซูกิตตรวจสอบเล็บของคุณลินที่เป็นผู้ฝึกงาน

第6課(3) บทที่ 6 (3)

すずき つめ み
鈴木:じゃ、爪を見せてください。

ねが
リン:お願いします。

すずき ゆびわ はず
鈴木:あれ?リンさん、指輪を外していませんよ。

けっこん ゆびわ
リン:これは結婚指輪ですが、つけてもいいですか。

すずき
鈴木:いいえ、だめです。

お きけん はず
落としたり、危険です。外してください。

リン:わかりました。どうもすみません。

S: 请稍候เล็กน้อยครับ

L: รบกวนด้วยค่ะ

S: อ้าว คุณลิน ไม่ได้ถอดแหวนนี้

L: นี่เป็นแหวนแต่งงาน ใส่ได้ไหมคะ

S: ไม่ได้ครับ

ถ้าทำตกจะเป็นอันตราย ถอดออกด้วยครับ

L: รับทราบค่ะ ขอโทษค่ะ